

# DENVER®

BTL-311

## LED-LATERNENLAUTSPRECHER

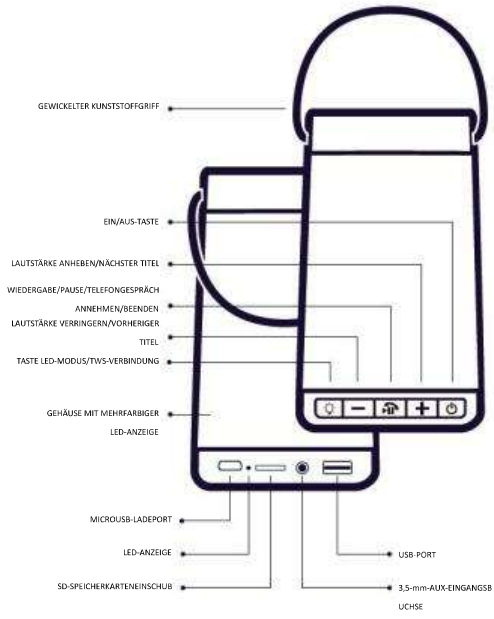
**TEXT** **BEDIENUNGSANLEITUNG**



**VERPACKUNGSINHALT**

- Kabelloser LED-Laternenlautsprecher
- 3,5-mm-AUX-Kabel
- MicroUSB-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

PRODUKTLAYOUT



**PRODUKTSPEZIFIKATIONEN**

- Bluetooth-Version: 5.0
- 57-mm-Lautsprecher mit 5 W Ausgangsleistung
- Impedanz: 4 Ω
- Batterietyp: Wiederaufladbare Lithium-Batterie
- Batteriekapazität: 1200 mAh
- Ungefähre Ladezeit: 4 Stunden
- Ungefähre Wiedergabezeit: 3 Stunden (bis zu 2 Stunden bei maximaler Lautstärke)
- Ladespannung: 5 V DC
- Übertragungsbereich: ≤10 m (ca. 33 Fuß)
- Unterstützt SD-Speicherkarten, USB, Bluetooth und AUX-Audio
- Maximale Speicherkapazität microSD-Karte/USB: 32 GB

**TASTENFUNKTIONEN**

TASTE	FUNKTION
TASTE LED-MODUS	UMSCHALTEN ZWISCHEN DEN VERSCHIEDENEN LED-BELEUCHTUNGSMODI.
„-“-TASTE	DRÜCKEN: SPRINGEN ZUM VORHERIGEN TITEL. GEDRÜCKT HALTEN: VERRINGERN DER LAUTSTÄRKE.
„+“-TASTE	DRÜCKEN: SPRINGEN ZUM NÄCHSTEN TITEL. GEDRÜCKT HALTEN: ERHÖHEN DER LAUTSTÄRKE.
WIEDERGABE/PAUSE-TASTE	WIEDERGABE/PAUSIEREN DER WIEDERGABE EINES TITELS; AKTIVIERUNG DER FREISPRECHFUNKTION.
EIN/AUS-TASTE MODUSUMSCHALTER	& EIN/AUSSCHALTEN DES GERÄTS UND UMSCHALTEN ZWISCHEN DEN AUDIOMODI DRAHTLOS, USB UND MICROSD-KARTE.

**LADEN DES LAUTSPRECHERS**

Hinweis: Wenn die Batterie des Lautsprechers vollständig leer ist, dann schaltet sich das Gerät automatisch aus.

- SCHRITT 1: Stecken Sie den microUSB-Stecker des mitgelieferten Ladekabels in den microUSB-Port des Lautsprechers. Stecken Sie das andere Ende (USB-A) in den USB-Port einer Stromquelle wie beispielsweise ein PC oder USB-Netzadapter.
- SCHRITT 2: Während des Ladens der Lautsprecherbatterie leuchtet die LED-Anzeige Rot. Wenn die Lautsprecherbatterie vollständig geladen ist, erlischt die LED-Anzeige.

Der Ladevorgang dauert ca. 4 Stunden.

**AUDIOFUNKTIONEN**

FUNKTION	BEDIENUNG
ERHÖHEN DER LAUTSTÄRKE.	HALTEN SIE DIE TASTE „+“ GEDRÜCKT.
VERRINGERN DER LAUTSTÄRKE.	HALTEN SIE DIE TASTE „-“ GEDRÜCKT.
PAUSIEREN DER MUSIKWIEDERGABE.	DRÜCKEN SIE KURZ DIE TASTE WIEDERGABE/PAUSE.
WIEDERGEBEN VON MUSIK.	DRÜCKEN SIE KURZ DIE TASTE WIEDERGABE/PAUSE.
SPRINGEN ZUM VORHERIGEN TITEL.	DRÜCKEN SIE DIE TASTE „-“.
SPRINGEN ZUM NÄCHSTEN TITEL.	DRÜCKEN SIE DIE TASTE „+“.

Hinweis: Diese Funktionen stehen bei allen Drahtlos-Audiomodi einschließlich des Bluetooth-Modus sowie des Wiedergabemodus für USB-Datenträger und SD-Karten zur Verfügung. Wenn Sie jedoch im AUX-Modus Musik wiedergeben möchten, dann müssen Sie sowohl die Lautstärkeregelung als auch die Wiedergabesteuerung auf der Audioquelle durchführen.

**BLUETOOTH-FUNKTIONEN FÜR TELEFONGESPRÄCHE**

Hinweis: Aktivieren Sie bitte zuerst auf Ihrem Mobilgerät die Bluetooth-Funktion und wählen Sie "BTL-311" aus, um das Gerät zu koppeln.

FREISPRECHMODUS	FUNKTION	ANWEISUNGEN
EINGEHENDES GESPRÄCH	ANNEHMEN EINES EINGEHENDEN GESPRÄCHS.	DRÜCKEN SIE KURZ DIE TASTE WIEDERGABE/PAUSE.
	ABLEHNEN EINES EINGEHENDEN GESPRÄCHS.	HALTEN SIE DIE TASTE WIEDERGABE/PAUSE GEDRÜCKT.
WÄHREND EINES TELEFONGESPRÄCHS	BEENDEN DES TELEFONGESPRÄCHS.	DRÜCKEN SIE KURZ DIE TASTE WIEDERGABE/PAUSE.
	ERHÖHEN DER LAUTSTÄRKE.	HALTEN SIE DIE TASTE „+“ GEDRÜCKT
	VERRINGERN DER LAUTSTÄRKE.	HALTEN SIE DIE TASTE „-“ GEDRÜCKT

**ÄNDERN DER LED-FARBEN**

- Schalten Sie Ihren Lautsprecher ein.
- Drücken Sie die Taste LED-Modus einmal, um durch jedes der 10 blinkenden LED-„Tanz“-Muster und Farben zu schalten.

**BENUTZEN DES AUX-MODUS**

- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Stecken Sie ein Ende des 3,5-mm-AUX-Kabels (mitgeliefert) in die AUX-Eingangsbuchse Ihres Lautsprechers. Daraufhin ertönt die Sprachmitteilung.  
Stecken Sie das andere Ende in die Audioausgangsbuchse Ihres Audiowiedergabegeräts (wie beispielsweise ein Mobiltelefon, MP3-Player, Laptop, Tablet-PC usw.).

3. Jetzt können Sie über Ihr Audiowiedergabegerät sowohl die Lautstärke regeln als auch die Wiedergabe direkt steuern. Die Lautstärke können Sie zudem über die Tasten „-“ (verringern) und „+“ (anheben) steuern.

#### **BENUTZEN DER TWS-FUNKTION**

Wenn Sie diese Funktion benutzen möchten, dann müssen Sie sich einen zweiten kabellosen LED-Laternenlautsprecher kaufen.

Die TWS-Funktion ermöglicht Ihnen, zwei Lautsprecher gleichzeitig mit einem Bluetooth-fähigen Gerät (wie beispielsweise ein Smartphone oder Tablet-PC) zu koppeln, wodurch Sie die Wiedergabe in Stereo genießen können.

1. Schalten Sie beide Lautsprecher ein.
2. Halten Sie an einem der beiden Lautsprecher die Taste LED-Modus gedrückt. Daraufhin ertönt ein Glockenklang gefolgt von der Sprachmitteilung. Beide Lautsprecher befinden sich nun im TWS-Modus.
3. Jetzt können Sie zum Koppeln des Geräts die Bluetooth-Funktion Ihres Wiedergabegeräts (Smartphone, Tablet-PC usw.) aktivieren. Suchen Sie im Bluetooth-Gerätemenü Ihres Wiedergabegeräts nach „BTL-311“ und wählen Sie es aus.
4. Halten Sie zum Beenden des TWS-Modus die Taste LED-Modus gedrückt, woraufhin der Glockenklang erneut ertönt. Jetzt ist die TWS-Funktion deaktiviert.

#### **MUSIKWIEDERGABE VON EINER MICRO-SD-SPEICHERKARTE (TF-SPEICHERKARTE) ODER VON EINEM USB-STICK**

1. Schalten Sie den Lautsprecher ein.
2. Stecken Sie eine microSD-Speicherkarte (TF-Speicherkarte) in den microSD-Kartenschacht Ihres Lautsprechers oder schließen Sie am USB-Port Ihres Lautsprechers einen USB-Datenträger (mit Musikdateien) an. Daraufhin ertönt die Sprachmitteilung. Anschließend beginnt der Lautsprecher automatisch mit der Wiedergabe der ersten Audiodatei der eingelegten microSD-Speicherkarte (TF-Speicherkarte) bzw. des angeschlossenen USB-Datenträgers.

#### **ZUSÄTZLICHE TIPPS FÜR DIE BENUTZUNG**

- Dieser Lautsprecher ist mit der TWS-Funktion kompatibel, d. h. Sie können zwei kabellose Denver LED-Laternenlautsprecher mit einem Bluetooth-fähigen Gerät (wie beispielsweise ein Smartphone oder Tablet-PC) koppeln.
- Schalten Sie die Lautsprecher aus, sobald Sie sie nicht benutzen, um die Batterie zu schonen (besonders in den Drahtlos-Audiomod).

**TIPPS ZUR WARTUNG UND PFLEGE**

- Vermeiden Sie es, das Produkt sehr hohen oder tiefen Temperaturen auszusetzen. Missachtung kann zum Verziehen der Kunststoffteile des Geräts und zur Verkürzung der Lebenserwartung bestimmter Elektronikbauteile einschließlich der Batterie führen.
- Laden Sie das Gerät nicht mehrmals innerhalb einer kurzen Zeitspanne, um einer Beschädigung der Batterie vorzubeugen.
- Vermeiden Sie bei der Reinigung die Verwendung chemischer und/oder scheuernder Reiniger und Reinigungsmaterialien, weil durch sie das Gerät beschädigt werden kann.
  - Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Objekten, die den Lautsprecher durchbohren, zerkratzen oder in sonstiger Weise beschädigen können.

**FEHLERBEHEBUNG**

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
DER KLANGPEGEL IST ZU NIEDRIG	DER LAUTSTÄRKEPEGEL DER AUDIOQUELLE (SMARTPHONE, TABLET-PC, LAPTOP USW.) IST ZU NIEDRIG.	ERHÖHEN SIE DIE LAUTSTÄRKE DER AUDIOQUELLE JE NACH BEDARF.
	DIE BATTERIERESTLADUNG DES LAUTSPRECHERS IST GERING.	SCHLIESSEN SIE DEN LAUTSPRECHER AN EINER STROMQUELLE AN, UM IHN ZU LADEN.
DER KLANG IST VERZERRT.	DIE BATTERIERESTLADUNG DES LAUTSPRECHERS IST GERING.	SCHLIESSEN SIE DEN LAUTSPRECHER AN EINER STROMQUELLE AN, UM IHN ZU LADEN.
AUS DEM LAUTSPRECHER ERTÖNT KEIN KLANG.	DIE KLANGQUELLE IST STUMMGESCHALTET.	SCHALTEN SIE DIE AUDIOQUELLE EIN.
	DER LAUTSPRECHER IST AUSGESCHALTET.	SCHALTEN SIE DEN LAUTSPRECHER EIN.
	DIE WIEDERGABE IST AUF DER KLANGQUELLE PAUSIERT.	SETZEN SIE DIE WIEDERGABE AUF DER KLANGQUELLE FORT.
DIE BLUETOOTH-KOPPLUNG SCHLÄGT FEHL.	DER LAUTSPRECHER MUSS NEUGESTARTET WERDEN.	SCHALTEN SIE IHREN LAUTSPRECHER AUS UND DANACH WIEDER EIN.
	DER LAUTSPRECHER IST BEREITS MIT EINEM ANDEREN GERÄT VERBUNDEN.	TRENNEN SIE DIE BLUETOOTH-VERBINDUNG AUF DEM ANDEREN GERÄT UND VERSUCHEN SIE ERNEUT DIE KOPPLUNG DES LAUTSPRECHERS.

**SICHERHEITSHINWEISE**

- Halten Sie den Lautsprecher von allen Hitzequellen einschließlich direkter Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und allen anderen Flüssigkeiten fern. Bedienen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Betreiben Sie den Lautsprecher nicht, wenn er Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt gewesen war. Missachtung kann zu elektrischem Schock, Explosion und/oder Personenverletzung

sowie Beschädigung des Lautsprechers führen.

- Benutzen Sie den Lautsprecher nicht, wenn er sichtbar beschädigt oder heruntergefallen ist oder auf irgendeine andere Weise beschädigt wurde. Das Herunterfallen des Geräts kann zur Beschädigung interner Schaltkreise führen.
- Versuchen Sie nicht, irgendwelche Fremdkörper in die Öffnungen oder Port des Lautsprechers zu stecken.
- Halten Sie das Gerät und seine Ports jederzeit staub- und fusselfrei.
- Benutzen Sie diesen Lautsprecher für keinen anderen als den für ihn vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie den Lautsprecher außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieser Lautsprecher ist kein Spielzeug.
- Versuchen Sie nicht, den kabellosen LED-Laternenlautsprecher in irgendeiner Weise zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.
- Unterbrechen Sie umgehend die Benutzung, wenn irgendwelche Teile des Geräts sichtbar freiliegen oder Fehlfunktionen auftreten.



Bitte beachten Sie – Alle Produkte können stillschweigend geändert werden. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte und Batterien sind mit dem durchgestrichenen Mülltonnensymbol gekennzeichnet, wie oben dargestellt. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern separat zu entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass die Funkanlage BTL-311 die Richtlinie 2014/53/EU einhält. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com) und klicken Sie dann auf das SYMBOL Suche in der obersten Leiste der Webseite. Geben Sie die Modellnummer ein: BTL-311. Sie gelangen nun zur Produktseite, auf der Sie die Richtlinie 2014/53/EU unter „downloads/other downloads“ finden können.

Betriebsfrequenzbereich: 100HZ-20KHZ  
Max. Ausgangsleistung: 37dBm

**Warnung: Lithiumbatterie innen**  
DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeflen  
DK-8382 Hinnerup  
Dänemark  
[www.facebook.com/denverelectronics](http://www.facebook.com/denverelectronics)